

**KIT MONOFAMILIARE 2 FILI VIVAVOCE A COLORI
ONE-FAMILY 2 WIRES COLOUR HANDS-FREE KIT
**KIT MONOFAMILIAR 2 HILOS, MANOS LIBRES, DE
COLORES****

Sch./Ref. 1726/11



Manuale di installazione e uso
Installation and instruction manual
Manual de instalación y uso



ITALIANO
INDICE

1	AVVERTENZE.....	3
2	FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA.....	4
3	VIDEOCITOFONO.....	5
4	PULSANTIERA.....	6
5	INSTALLAZIONE.....	7
6	PANORAMICA GENERALE DEL SISTEMA	8
7	SEZIONE DEI CAVI.....	8
8	SCHEMA DI COLLEGAMENTO	9

ENGLISH
CONTENTS

1	CAUTIONS	10
2	OPERATION	11
3	INDOOR MONITOR	12
4	OUTDOOR STATION	13
5	INSTALLATION	14
6	SYSTEM GENERAL VIEW.....	15
7	WIRE SECTIONS.....	15
8	CONNECTION DIAGRAMS	16

ESPAÑOL
ÍNDICE

1	ADVERTENCIAS.....	17
2	FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA	18
3	VIDEOINTERFONO	19
4	TECLADO.....	20
5	INSTALACIÓN.....	21
6	DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA	22
7	SECCIÓN DE LOS HILOS	22
8	ESQUEMA DE CONEXIÓN.....	23

1 AVVERTENZE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, l'uso e la manutenzione.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito.
- Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri e irragionevoli.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme vigenti. Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto, devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- Prevedere a monte degli apparecchi un idoneo interruttore di sezionamento e protezione con distanza di apertura dei contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare le apparecchiature accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Dopo averle tolte dall'imballaggio assicurarsi dell'integrità delle apparecchiature. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o smaltimento calore.
- Non installare le apparecchiature in ambienti esposti alla pioggia o all'umidità. In questi casi utilizzare appositi contenitori.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione mediante l'interruttore generale e non manometterlo.
- Nel caso di infiltrazione di liquidi o oggetti all'interno dell'apparecchio e per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnico autorizzato dal costruttore.
- Non usare cavi di prolunga per il cavo rete di alimentazione.
- Per le riparazioni usare esclusivamente le parti di ricambio fornite dalla casa.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati. Questo documento dovrà essere sempre allegato all'apparecchio.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Questo kit deve essere alimentato con l'apposito alimentatore fornito a corredo.
- Posizionare gli elementi su supporti verticali e lisci, rispettando tutte le istruzioni fornite nel presente manuale.

PULIZIA DELLE PARTI

Usare un panno morbido per eliminare polvere e sporcizia. Non usare liquidi detergenti aggressivi (benzina, solventi, ecc.) che possano provocare corrosione. Non usare prodotti spray per la pulizia.

DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione

autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

2 FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

SISTEMA A RIPOSO. Se non vengono effettuate chiamate dall'esterno, i comandi di apriporta serratura  e servizio supplementare  non sono attivi. Premendo il tasto  sul videocitofono, è possibile visualizzare l'ambiente esterno senza ricevere la chiamata dalla postazione esterna (funzione di videosorveglianza).

RICEZIONE DI UNA CHIAMATA DALL'ESTERNO. Il videocitofono si attiva con l'indicazione della pulsantiera da cui è partita la chiamata (led 1 o 2).

1. Dopo aver premuto il tasto di chiamata sulla pulsantiera, il o i videocitofoni interni emettono il tono di chiamata. Subito dopo il display si accende visualizzando l'esterno. *Se non viene premuto nessun altro tasto il videocitofono si spegne dopo 60 secondi.*
2. Per iniziare la comunicazione premere il tasto . Il led 1 o 2 inizierà a lampeggiare. Per terminare la conversazione, premere nuovamente il tasto  o attendere il time-out. *Il tempo massimo di conversazione è di 120 secondi.*
3. Il tasto  attiva l'apriporta pedonale. Il display si spegne e si riaccende. Trascorsi 15 secondi si spegne automaticamente.
4. Il tasto  attiva un servizio supplementare (ad es. un passo carraio). Il display si spegne e si riaccende. Trascorsi 15 secondi si spegne automaticamente.

FUNZIONE INTERCOMUNICANTE TRA VIDEOCITOFONI INTERNI (SISTEMA A RIPOSO).

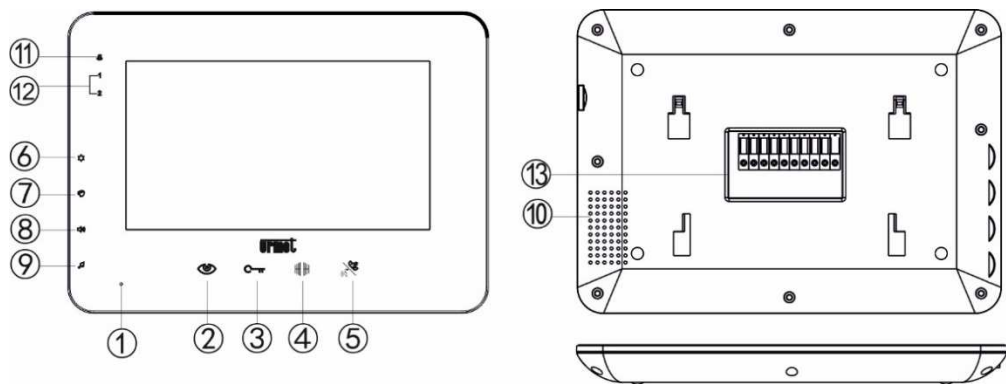
Premendo il tasto  si attiva la chiamata (durata massima di 60 secondi) verso l'altro o altri videocitofoni installati e si può iniziare una conversazione (tempo massimo di conversazione 120 secondi).

PRESENZA DI DUE O PIÙ VIDEOCITOFONI. Ricevendo una chiamata dall'esterno, tutti i videocitofoni installati suoneranno e si accenderanno insieme. Il videocitofono che per primo preme il tasto  potrà attivare la conversazione. Gli altri si spegneranno.

REGOLAZIONI DISPONIBILI

1. Agire sul controllo  per regolare il volume della conversazione sul videocitofono interno.
2. Agire sui controlli  e  per regolare il colore/contrasto e la luminosità dell'immagine sul videocitofono.
3. Agire sul controllo  per regolare il volume della suoneria della chiamata.

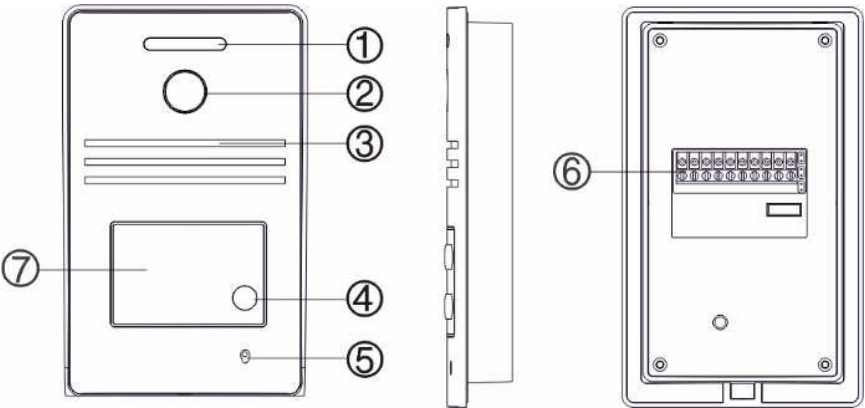
3 VIDEOCITOFONO



N.	Icona	Descrizione	N.	Icona	Descrizione
①		Microfono	⑧		Volume conversazione
②		Accensione telecamera	⑨		Volume di chiamata o MUTE
③		Apertura serratura	⑩		Altoparlante
④		Servizio supplementare	⑪		MUTE (esclusione suoneria)
⑤		Conversazione	⑫	1, 2	Led pulsantiera esterna
⑥		Luminosità	⑬		Morsettiera
⑦		Colore/Contrasto			

Morsettiera				
V+ V-	LA1 LB1	M1+ M1-	LA2 LB2	M2+ M2-
Alimentazione	Pulsantiera linea 1	Videocitofono agg. linea 1	Pulsantiera linea 2	Videocitofono agg. linea 2

Caratteristiche			
Tensione	17,8 Vcc	Assorbimento massimo	400mA
Risoluzione	800x480 pixel	Display	7" TFT
Stand by	60mA	Temperatura	-10 ~ +60°



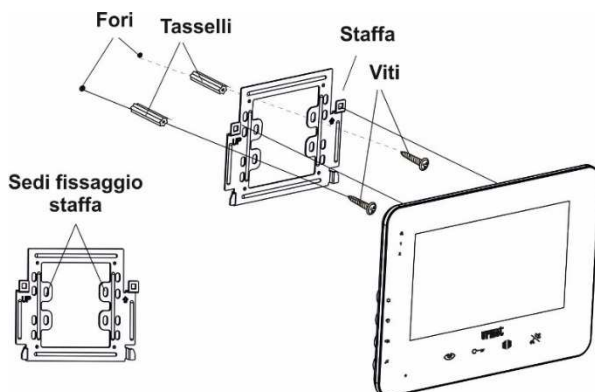
N.	NOME	DESCRIZIONE
①	LED di cortesia	Favorisce una maggiore visibilità durante le ore notturne
②	Telecamera	Cattura l'immagine che verrà visualizzata sul videocitofono
③	Altoparlante	Per sentire il videocitofono
④	Tasto di chiamata	Per chiamare il videocitofono
⑤	Microfono	Per parlare con il videocitofono
⑥	Morsettiera	Morsetti di collegamento
⑦	Cartellino portanome	Iscrizione del nome

Morsettiera / Ponticelli / Regolazione				
LA LB	CO NO	SE+ SE-	AP1 AP2	
Linea pulsantiera	Servizio supplementare	Serratura elettrica	Pulsante androne	
J2 / J3:	4s - 300ms / NTSC - PAL		Volume Audio	

CARATTERISTICHE			
Alimentazione	17,8Vcc	Illuminazione	0.05LUX
Corrente	Max <= 200mA	Durata conversazione	120s
Obiettivo telecamera	1/3" / H: 113°, V: 92°	Temperatura	-20~+55°C
Risoluzione	600 TVL		

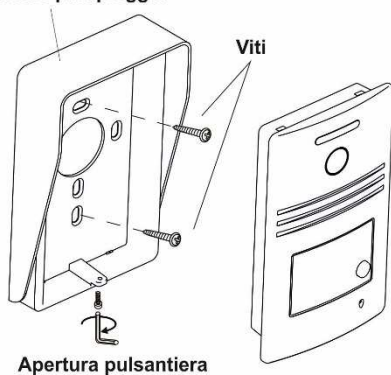
5 INSTALLAZIONE

Videocitofono



Pulsantiera – INSTALLAZIONE APPOGGIO PARETE

Tettuccio parapiooggia



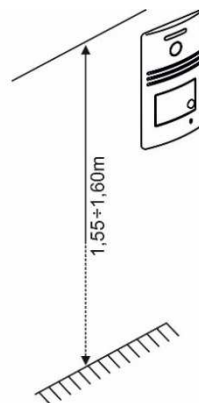
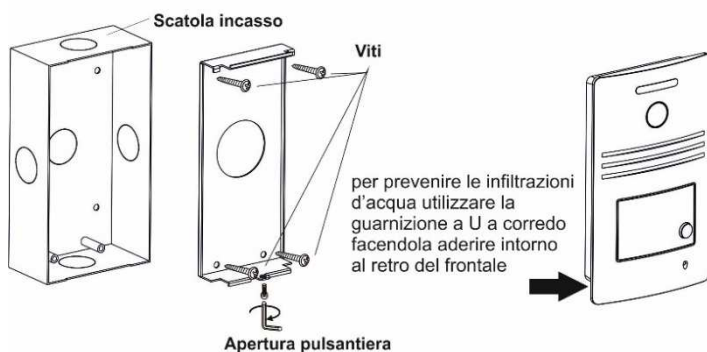
premere e spingere
verso l'interno per
sganciare il
porta cartellino



sfilare il cartellino
e iscrivere il nome



Pulsantiera – INSTALLAZIONE A INCASSO



6 PANORAMICA GENERALE DEL SISTEMA

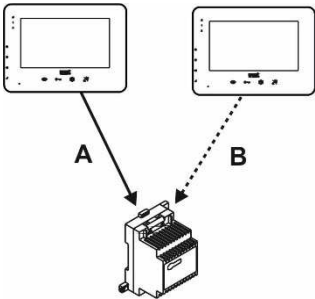
ACCESSORI: pulsantiera sch. **1726/51**, videocitofono sch. **1726/1**, alimentatore sch. **1726/100**. Il sistema può supportare fino a un massimo di **4 videocitofoni** e 2 pulsantiere.

ALIMENTAZIONE: l'alimentatore è sufficiente per **2 videocitofoni**. Apertura della serratura elettrica sui morsetti SE+/SE- della pulsantiera (12Vcc). Contatto pulito per servizio supplementare sui morsetti CO/NO della pulsantiera (30Vcc @ 2A o 125Vca @ 0.6A). Vedere schema di collegamento al capitolo 8.

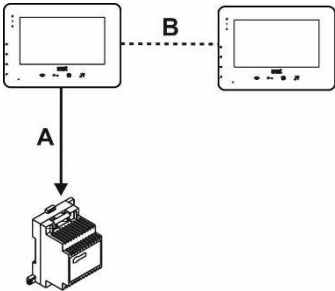
7 SEZIONE DEI CAVI

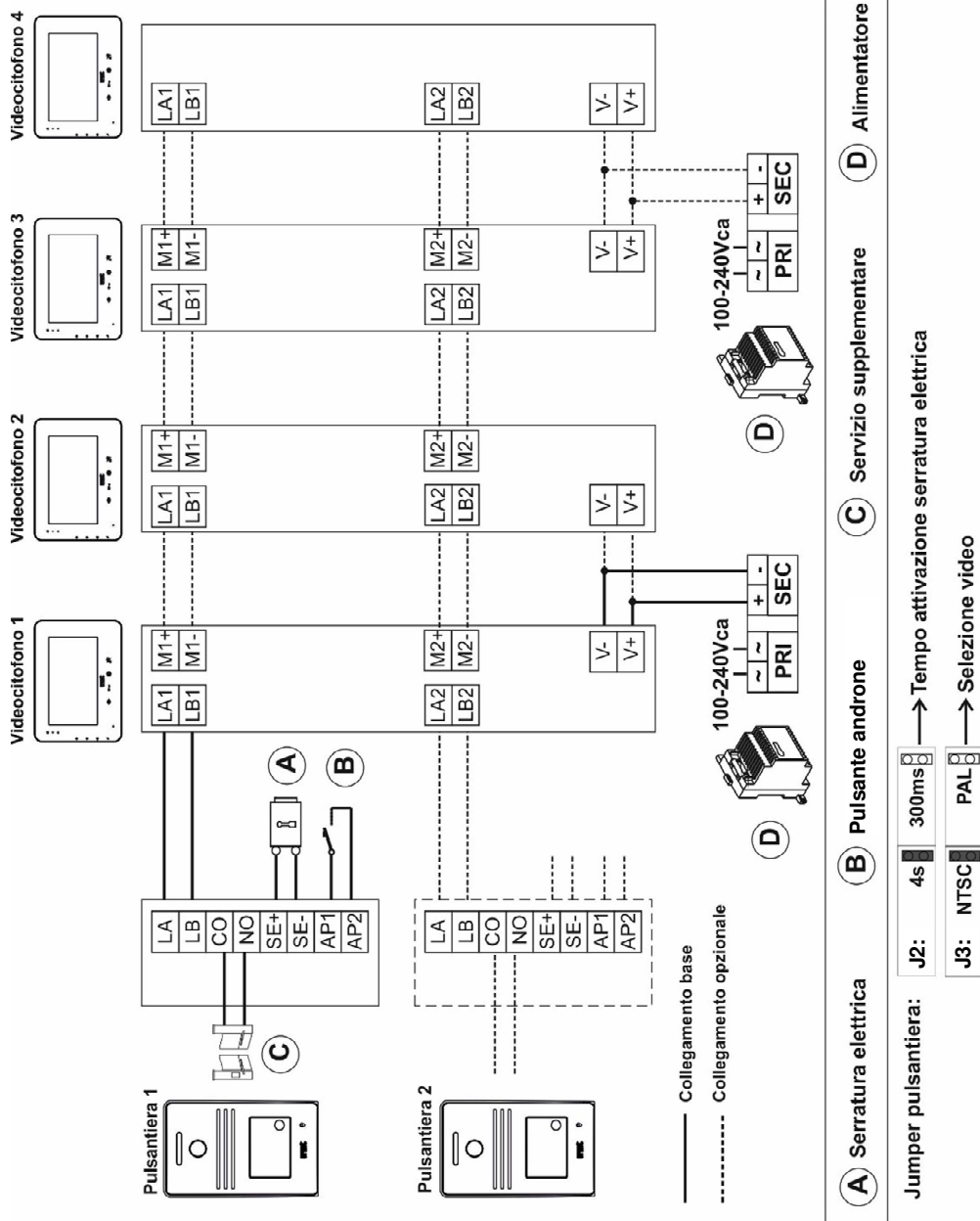
	0,8 mm ²	1 mm ² o sup.
Pulsantiera → Videocitofono più lontano	80 m	100 m
Pulsantiera → Serratura elettrica	10 m	10 m
Pulsantiera → Pulsante androne	10 m	10 m

	1mm ²	1,5 mm ²
Alimentatore → Videocitofono Distanza A	Max 20 m	Max 20 m
Alimentatore → Videocitofono Distanza B	Max 20 m	Max 20 m



	1mm ²	1,5 mm ²
Alimentatore → Videocitofono Distanza A + B	Max 10 m	Max 20 m





1 CAUTIONS

Read the notes in this manual carefully. This manual contains important information on safe installation, use and maintenance.

GENERAL WARNINGS

- This device is only intended for the specifically designed use.
- All other use is improper. The manufacturer cannot be held responsible for damage deriving from improper, incorrect or unreasonable use.
- The system must be built in compliance with the regulations in force. All devices in the system must be exclusively used for the purpose for which they were designed.
- Provide a suitable cut-off and protection master switch upstream from the devices, with contacts open by at least 3 mm (0.12").
- Make sure that the plate data corresponds to the power specifications before connecting the device to the mains.
- Check that the device is intact after removing it from the packaging.
- Keep the packaging (plastic bags, polystyrene etc.) away from children. Packaging is potentially dangerous.
- Keep the ventilation or cooling openings and slots free.
- Do not install the device in environments exposed to rain or humidity. Use specific boxes if required.
- Disconnect the device from the mains by means of the system switch before cleaning or maintenance.
- Disconnect power from the circuit breaker in the event of failure and/or malfunctioning of the device. Do not tamper with the device.
- Exclusively contact a service centre authorised by the manufacturer for repairs and in case of infiltration of fluid or objects inside the device.
- Do not use power extension wires.
- Exclusively use the spare parts supplied by the manufacturer.
- Installers must make sure that user's information is applied to the connected devices.
- Disrespect of these precautions can affect safety of the device.
- Keep this manual with the device at all times.
- The information contained in this manual is subject to change without prior notice.

INSTALLATION PRECAUTIONS This kit must be powered using the specific power supply included in the kit.

- Position the components as shown on vertical, smooth supports respecting the instructions contained in this manual.
- Holding the electric lock opening button pressed could damage the lock.

CLEANING THE PARTS

Use a soft cloth to remove dust and dirt. Do not use aggressive detergent liquids (petrol, solvents etc.) which could cause corrosion. Do not use spray products to clean the device.

DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).



The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste.

Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2 OPERATION

STAND-BY. If the monitor does not receive a call, the functions of electric lock  and supplementary service  are disabled. Press the  button to switch on the camera. The outdoor environment can be viewed on the video door phone without having received a call from the outdoor unit (Video surveillance function).

RECEIVING A CALL FROM THE OUTDOOR STATION. The Indoor Monitor will be activated with the indication of the outdoor station from which the call has been sent (led 1 or 2 ON).

1. The ring-tone from the indoor monitor will be heard when a call is received from the outdoor station. Following the screen will switch on and show the image of the person who has called. *If no other buttons are pressed the monitor will shut off after 60 seconds.*
2. When the  button is pressed, communication is established with the person who is calling and the led 1 or 2 is blinking. The conversation will end and the system is back to standby when the  button is pressed again, or when the conversation time runs out. *The conversation time is limited to be 120 seconds.*
3. Press  button to open the electric lock. Display switches off and on again. After 15 seconds, the monitor automatically turns off.
4. Press  button to activate the supplementary service. Display switches off and on again. After 15 seconds, the monitor automatically turns off.

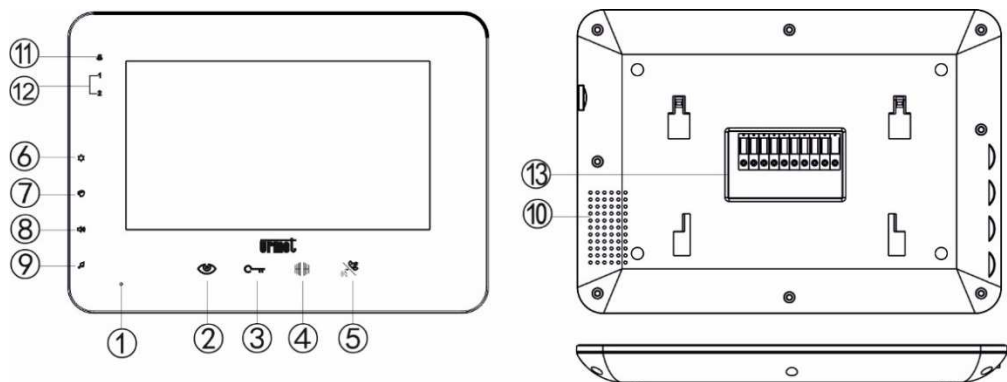
INTERCOM BETWEEN INDOOR MONITORS (ONLY IN STANDBY MODE). Press  button to call other monitors and start an intercom communication. The call will last 60 seconds and the conversation 120 seconds.

SEVERAL MONITORS IN YOUR HOUSE. If there are 2 or more indoor monitors, they will ring and switch on together when calling from the outdoor. But the indoor monitor from which answers first will establish the conversation with the visitor. The other monitors will switch off.

ADJUSTMENT OPTIONS

1. Adjusting the Volume. Turn the VOLUME CONTROL  to regulate the volume which will be heard by the person at the indoor monitor.
2. Adjusting the Chroma/Contrast and the Brightness of the image from the monitor. To do so, simply adjust the controls  and  of the monitor.
3. When visitor calls from the outdoor station, adjust the ring volume by .

3 INDOOR MONITOR

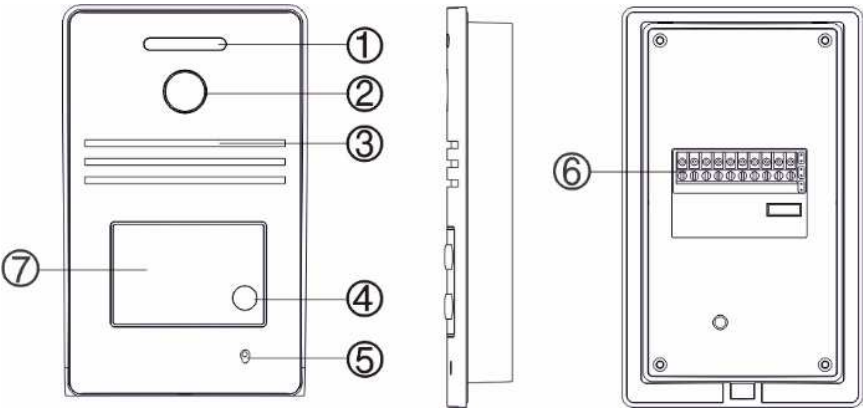


N.	Icon	Description	N.	Icon	Description
①		Microphone	⑧	🔊	Talk Volume
②	👁️	Outdoor Station camera on	⑨	🎵	Ringtone or MUTE
③	🔑	Electric lock	⑩		Speaker
④	📶	Supplementary service	⑪	🔇	MUTE condition
⑤	📞	Talk/Internal call button	⑫	1, 2	Outdoor Station indicator light
⑥	⚙️	Brightness	⑬		Terminals
⑦	🎨	Chroma/Contrast			

Terminals				
V+ V-	LA1 LB1	M1+ M1-	LA2 LB2	M2+ M2-
Power	Outdoor Station line 1	Additional monitor line 1	Outdoor Station line 2	Additional monitor line 2

Specification			
Voltage	17,8Vdc	Working current	400mA
Resolution	800x480 pixel	Image Display	7" TFT
Stand by	60mA	Temperature	-10 ~ +60°

4 OUTDOOR STATION



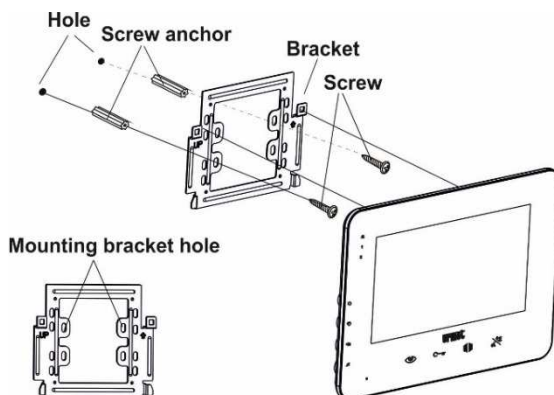
N.	NAME	DESCRIPTION
①	LED Assistant	Provide lighting during night time for better visibility
②	Camera	Capture the image to sent to the monitor
③	Speaker	To hear the indoor monitor
④	Calling Button	To call the indoor monitor
⑤	Microphone	To speak to the indoor monitor
⑥	Terminals	Connection Wiring
⑦	Nameplate	Show residential name

Terminals / Jumpers / Adjustment			
LA LB	CO NO	SE+ SE-	AP1 AP2
Outdoor Station line	Additional service	Electric lock	External button
J2 / J3:	4s - 300ms / NTSC - PAL	⊗ ↘	Audio Volume

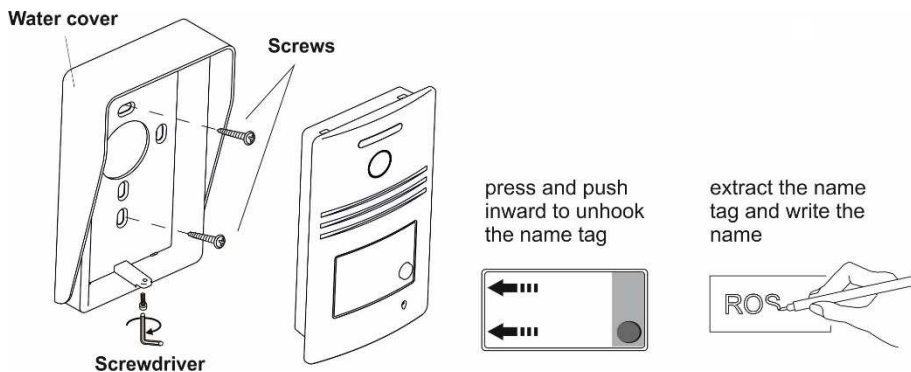
Specification			
Power	17,8Vdc	Illumination	0.05LUX
Electric current	Working≤200mA	Talking duration	120s
Camera lens	1/3" / H: 113°, V: 92°	Working Temperature	-20~+55°C
Resolution	600 TVL		

5 INSTALLATION

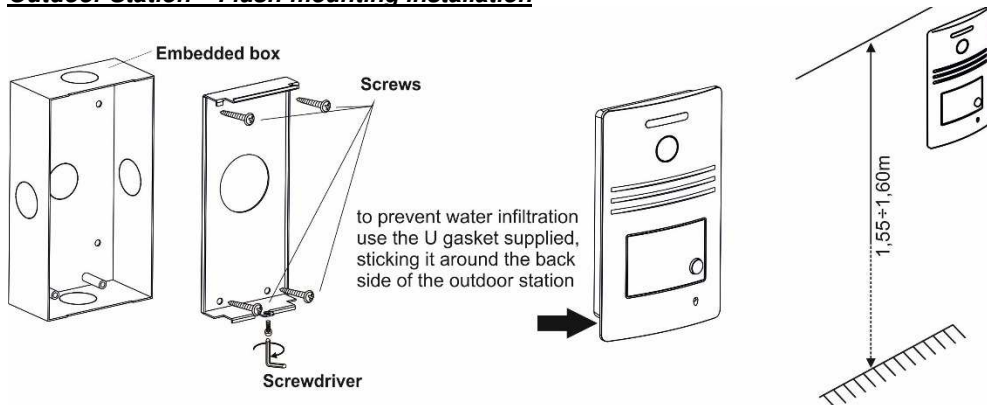
Indoor monitor



Outdoor Station – Wall-mounted installation



Outdoor Station – Flush-mounting installation



6 SYSTEM GENERAL VIEW

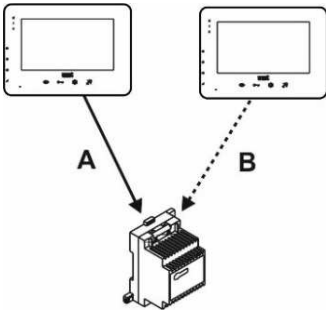
ACCESSORIES: outdoor station ref. **1726/51**, indoor monitor ref. **1726/1**, power supply ref. **1726/100**. The system can support at most **4 indoor monitors** and **2 outdoor stations**.

POWER: the power supply is enough for **2 indoor monitors**. The system provides 12Vdc for the electric lock on SE+/SE- outdoor station terminals. It's also available a dry contact for additional service on CO/NO outdoor station terminals (30Vdc @ 2A or 125Vac @ 0.6A). See connection diagram at chapter 8.

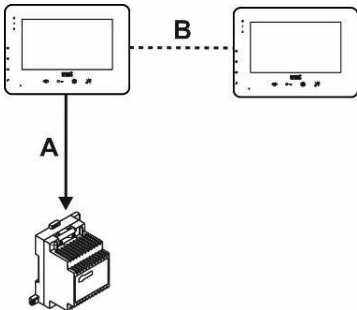
7 WIRE SECTIONS

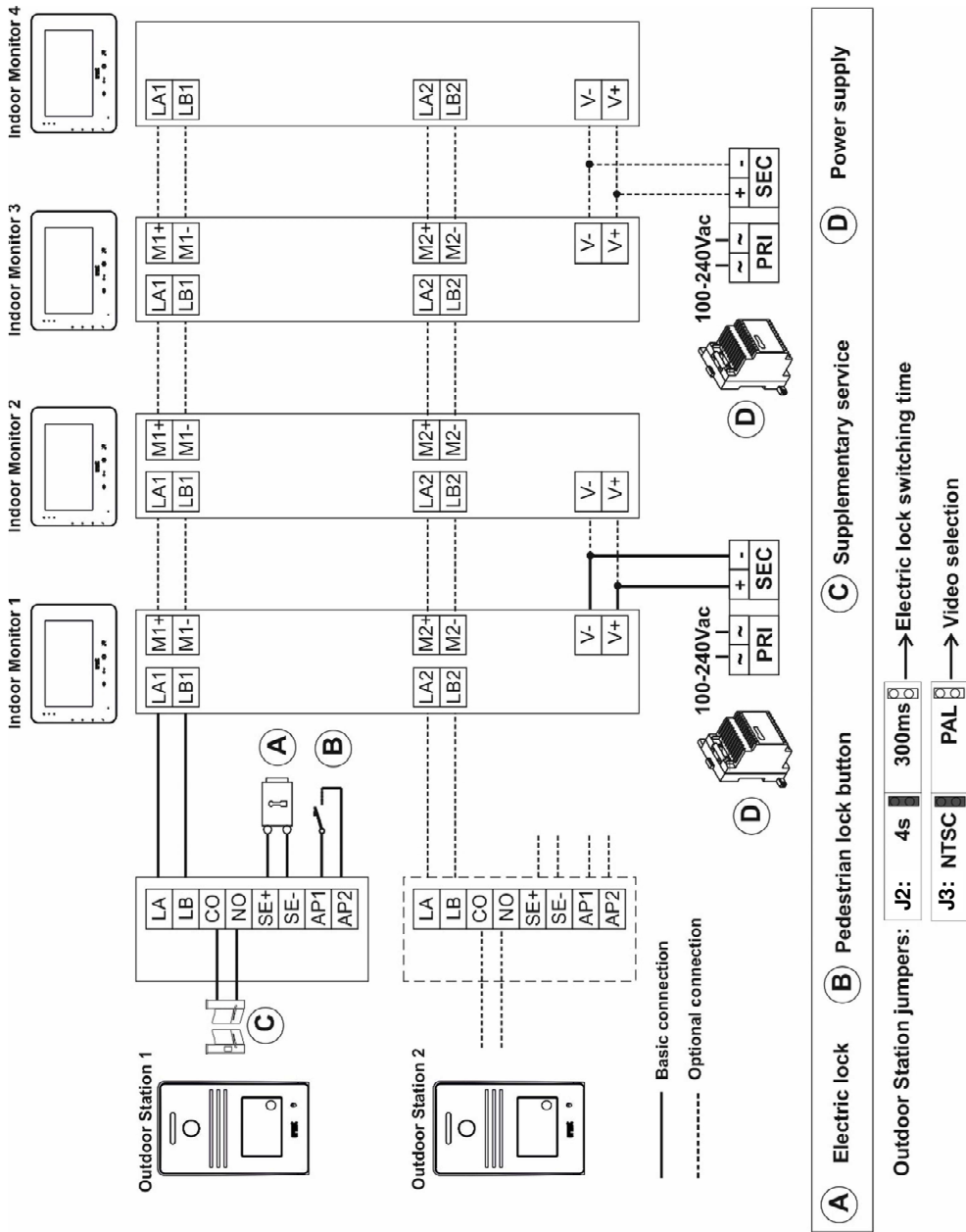
	0,8 mm ²	1 mm ² or more
Outdoor Station → furthest Indoor monitor	80 m	100 m
Outdoor Station → Electric lock	10 m	10 m
Outdoor Station → Pedestrian lock hall button	10 m	10 m

	1mm ²	1,5 mm ²
Indoor monitor → Power supply Distance A	Max 20 m	Max 20 m
Indoor monitor → Power supply Distance B	Max 20 m	Max 20 m



	1mm ²	1,5 mm ²
Indoor monitor → Power supply Distance A + B	Max 10 m	Max 20 m





1 ADVERTENCIAS

Leer atentamente las advertencias contenidas en este documento, ya que brindan indicaciones importantes referidas a la seguridad de instalación, uso y mantenimiento.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Este aparato se deberá destinar exclusivamente al uso para el que ha sido expresamente concebido. Cualquier otro uso se debe considerar impropio. El fabricante no se considera responsable de posibles daños que deriven de un uso impropio o desatinado.
- La ejecución del sistema debe responder a las normas vigentes. Todos los aparatos que componen el sistema deben estar destinados exclusivamente al uso para el que han sido diseñados. Prever antes de los aparatos un interruptor de seccionamiento y de protección apropiado, con una distancia de apertura de los contactos al menos de 3 mm.
- Antes de conectar el aparato, asegurarse de que los datos de placa correspondan a los de la red de distribución. Después de quitarlo del embalaje, asegurarse de la integridad del aparato.
- Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) no se deben dejar al alcance de niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.
- No obstruir las aberturas o rendijas de ventilación o eliminación del calor. No instalar el aparato en ambientes expuestos a la lluvia o a la humedad. En esos casos, utilizar las cubiertas correspondientes.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica, apagando el interruptor del sistema.
- En caso de desperfecto y/o de mal funcionamiento del aparato, cortar la alimentación mediante el interruptor general y no alterarlo. Si se produce el ingreso de líquidos u objetos en el aparato, y para una posible reparación, dirigirse solamente a un centro de asistencia técnica autorizado por el fabricante.
- No usar cables prolongadores para el cable de la red de alimentación.
- Para las reparaciones, usar exclusivamente las piezas de repuesto entregadas por la empresa.
- El instalador debe asegurarse de que las informaciones para el usuario estén presentes en los aparatos derivados.
- La falta de respeto de estas indicaciones puede comprometer la seguridad del aparato.
- Este documento deberá entregarse siempre junto con el aparato.
- La información contenida en este manual puede sufrir variaciones sin aviso previo.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- Este kit se debe alimentar con el correspondiente alimentador entregado con el equipo.
- Colocar los elementos sobre soportes verticales y lisos, respetando todas las instrucciones entregadas en este manual.

LIMPIEZA DE LAS PIEZAS

Utilizar un paño suave para eliminar el polvo y la suciedad. No utilizar líquidos detergentes agresivos (bencina, disolventes, etc.), que pueden provocar corrosión. No usar productos en aerosol para la limpieza.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, auriculares, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma, se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

2 FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

SISTEMA EN REPOSO. Si no se hacen llamadas desde el exterior, los mandos de apertura de la puerta cerradura  y servicio adicional  no están activos. Pulsando el botón  es posible ver el entorno exterior sin recibir la llamada desde el microaltavoz (función de vigilancia vídeo).

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA DEL EXTERIOR. El videointerfono se activa y se enciende el led 1 o 2.

1. Después de pulsar el botón de llamada del teclado, el o los videointerfonos interiores generan el tono de llamada. Inmediatamente después, se enciende la pantalla y se visualiza el exterior. *Si no se pulsa ningún otro botón, el videointerfono se apaga después de 60 segundos.*
2. Para comenzar la comunicación, pulsar la tecla . El led 1 o 2 empieza a parpadear. Para terminar la conversación y colocar el sistema otra vez en reposo, pulsar nuevamente la tecla  o esperar el que se cumpla el tiempo de espera. *El tiempo máximo de conversación es de 120 segundos.*
3. La tecla  activa la apertura de la puerta para peatones. La pantalla se apaga y encendida. Cuando se cumplen 15 segundos, se apaga automáticamente.
4. La tecla  activa un servicio adicional (por ejemplo, un pasaje de vehículos). La pantalla se apaga y encendida. Cuando se cumplen 15 segundos, se apaga automáticamente.

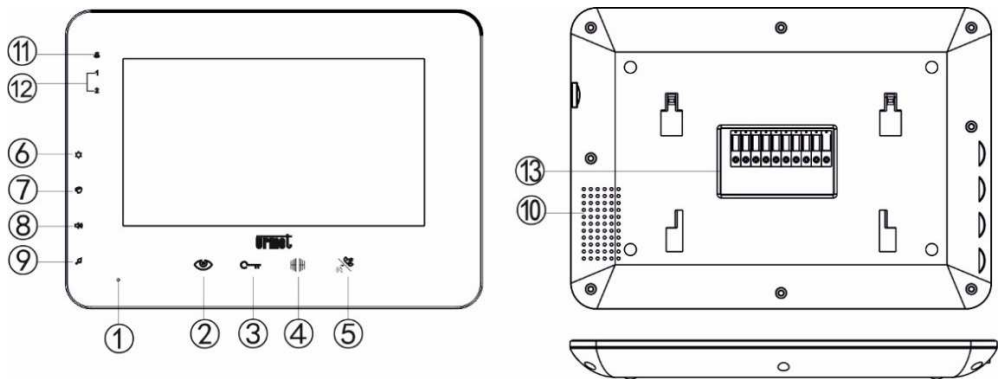
FUNCIÓN INTERCOMUNICANTE ENTRE VIDEOINTERFONOS INTERIORES (SISTEMA EN REPOSO). Pulsando la tecla  se activa la llamada (duración máxima de 60 segundos) al otro o a los otros videointerfonos instalados, y se puede comenzar una conversación (tiempo máximo de conversación de 120 segundos).

PRESENCIA DE DOS O MÁS VIDEOINTERFONOS. Cuando se recibe una llamada del exterior, todos los videointerfonos instalados suenan y se encienden juntos. El primer videointerfono que pulsa la tecla  puede activar la conversación. Los otros se apagan.

REGULACIONES DISPONIBLES

1. Actuar con el control  para regular el volumen de la conversación en el videointerfono interior.
2. Actuar con los controles  y  para regular el color/contraste y el brillo de la imagen en el videointerfono.
3. Actuar con el control  para regular el volumen del timbre de la llamada.

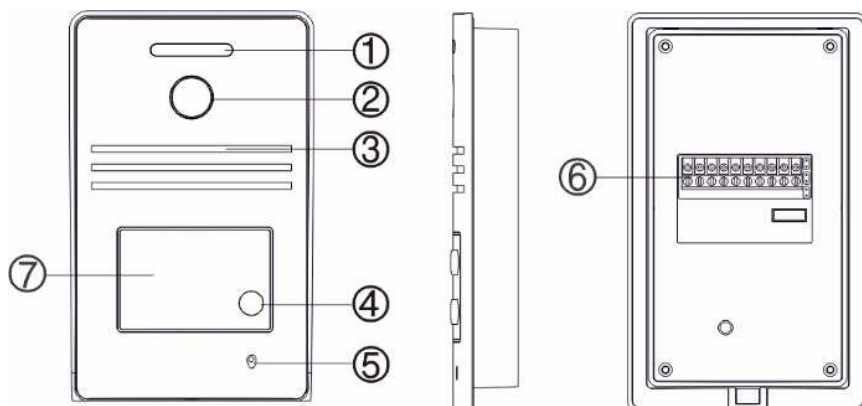
3 VIDEOINTERFONO



N.	Icono	Descripción	N.	Icono	Descripción
①		Micrófono	⑧		Volumen conversación
②		Encendido de la cámara	⑨		Volumen de llamada o MUTE
③		Apertura de la cerradura	⑩		Altavoz
④		Servicio adicional	⑪		MUTE (exclusión del timbre)
⑤		Conversación	⑫	1, 2	Led teclado exterior
⑥		Brillo	⑬		Tablero de bornes
⑦		Color/Contraste			

Tablero de bornes				
V+ V-	LA1 LB1	M1+ M1-	LA2 LB2	M2+ M2-
Alimentación	Teclado línea 1	Videointerfono adic. línea 1	Teclado línea 2	Videointerfono adic. línea 2

Características			
Tensión	17,8Vcc	Absorción máxima	400mA
Resolución	800x480 pixel	Pantalla	7" TFT
Reposo (stand-by)	60mA	Temperatura	-10° ~ +60°



N.	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
①	LED de cortesía	Favorece la visibilidad durante las horas nocturnas
②	Cámara	Capta la imagen que aparecerá en el videointerfono
③	Altavoz	Para escuchar el videointerfono
④	Tecla de llamada	Para llamar al videointerfono
⑤	Micrófono	Para hablar con el videointerfono
⑥	Tablero de bornes	Bornes de conexión
⑦	Tarjetero nombres	Inscripción del nombre

Tablero de bornes / Puentes / Regulación

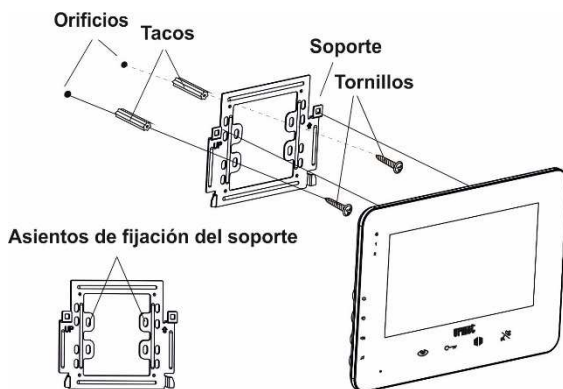
LA LB	CO NO	SE+ SE-	AP1 AP2
Línea teclado	Servicio adicional	Cerradura eléctrica	Pulsador vestíbulo
J2 / J3: 4s - 300ms / NTSC - PAL		⊗ ↘	Volumen Audio

Características

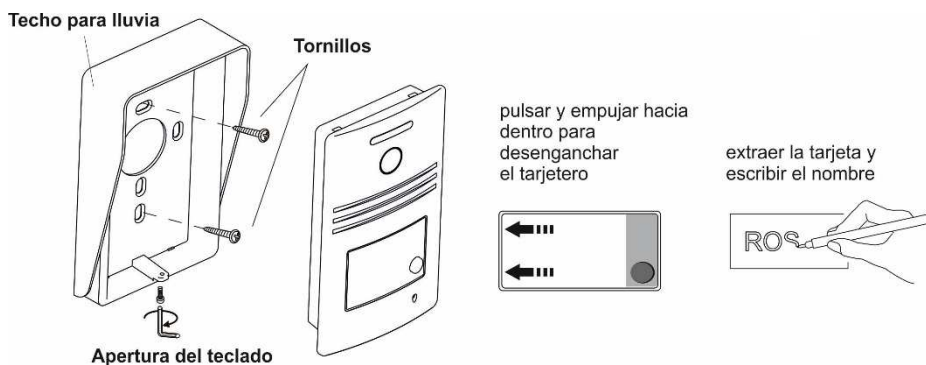
Alimentación	17,8Vcc	Iluminación	0.05LUX
Corriente	Max <= 200 mA	Duración conversación	120s
Objetivo cámara	1/3" / H: 113°, V: 92°	Temperatura	-20~+55°C
Resolución	600 TVL		

5 INSTALACIÓN

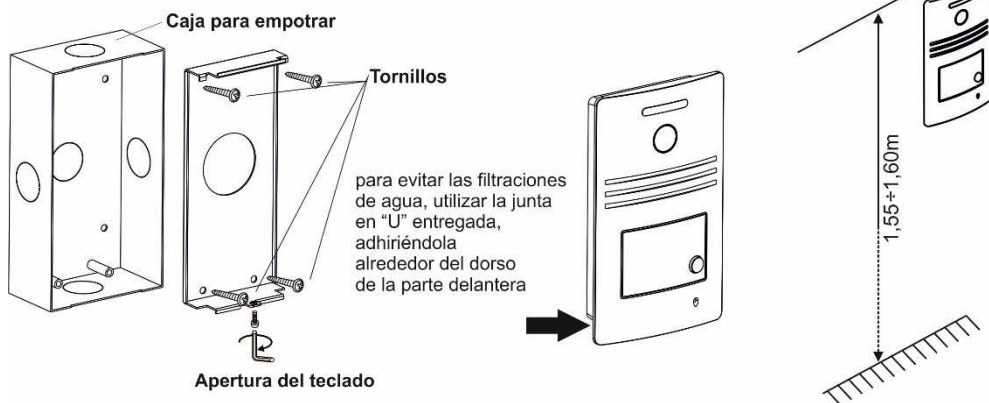
Instalación del videointerfono



Teclado - INSTALACIÓN CON APOYO DE PARED



Teclado - INSTALACIÓN CON EMPOTRADO



6 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

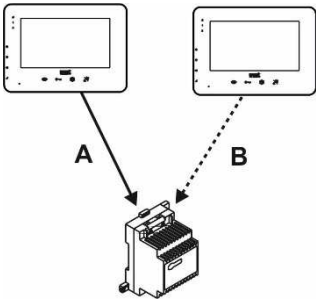
ACCESORIOS: teclado ref. **1726/51**, videointerfono ref. **1726/1**, alimentador ref. **1726/100**. El sistema puede admitir hasta un máximo de **4 videointerfonos** y **2 teclados**. El alimentador ref. 1726/100 es suficiente para **2 videointerfonos**.

ALIMENTACIÓN: el alimentador es suficiente para **2 videointerfonos**. El sistema proporciona la tensión para la apertura de la cerradura en los bornes SE+/SE- del teclado (12Vcc). Para el servicio adicional hay a disposición un contacto limpio en los bornes CO/NO del teclado (30Vcc @ 2A o 125Vca @ 0.6A). Ver esquema de conexión en el capítulo 8.

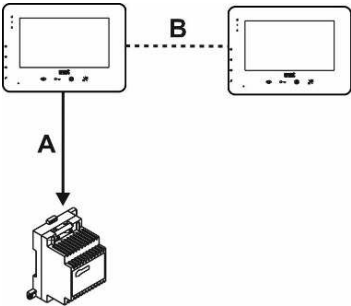
7 SECCIÓN DE LOS HILOS

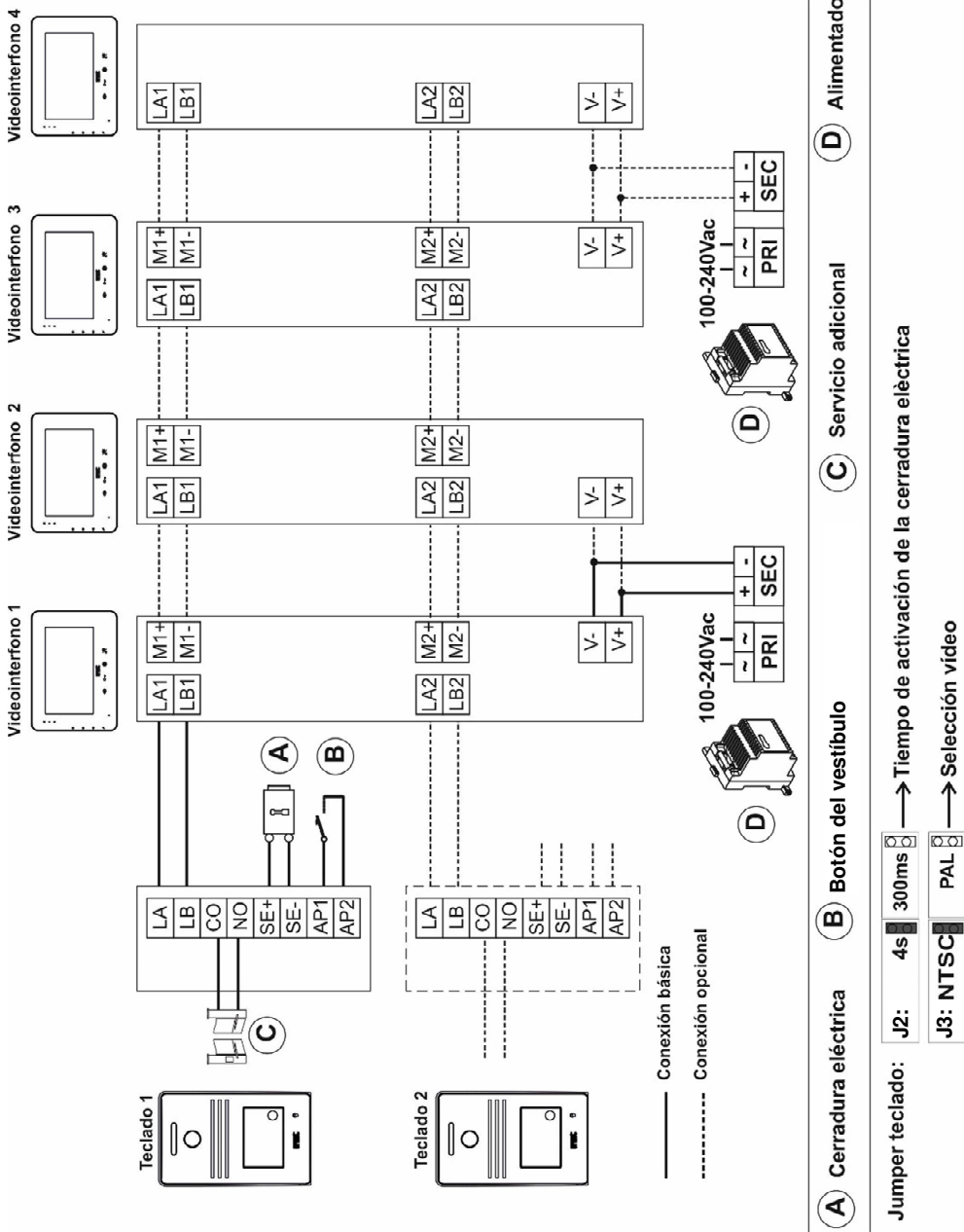
	0,8 mm ²	1 mm ² o más
Teclado → Videointerfono más alejado	80 m	100 m
Teclado → Cerradura eléctrica	10 m	10 m
Teclado → Botón del vestíbulo	10 m	10 m

	1mm ²	1,5 mm ²
Alimentador → Videointerfono Distancia A	Max 20 m	Max 20 m
Alimentador → Videointerfono Distancia B	Max 20 m	Max 20 m



	1mm ²	1,5 mm ²
Alimentador → Videointerfono Distancia A + B	Max 10 m	Max 20 m





DS1726-001F

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)

urmet

Area tecnica Servizio Clienti
199.110.000 <http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com
made in China